

Guide d'utilisation 3473/3474



Familiarisation

Félicitations pour le choix de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, veuillez lire attentivement cette notice.

- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

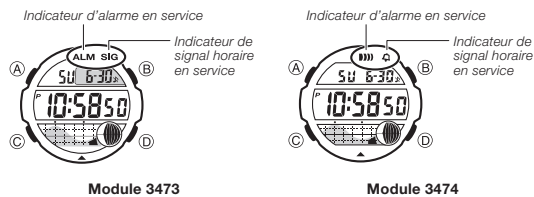
Avertissement !

- Les données de la longitude, de l'intervalle lunital, de l'indicateur de phase lunaire et du graphique de marée qui apparaissent sur l'afficheur de cette montre ne sont pas destinées à des fins de navigation. Utilisez toujours des instruments et des ressources appropriés pour obtenir des données relatives à la navigation.
- Cette montre n'est pas un instrument de calcul des horaires des marées basses et hautes. La graphique des marées de cette montre a uniquement pour but de fournir une approximation raisonnable des mouvements des marées.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut être tenu responsable pour toute perte, ou toute réclamation de tiers qui pourrait résulter de l'utilisation de cette montre.

F-1

À propos de ce manuel

- Les procédures pour les modules 3473 et 3474 sont identiques. Toutes les illustrations dans ce manuel montrent le module 3473.
- Le numéro du module est gravé sur le couvercle arrière du boîtier de la montre.



F-2

F-3

- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Notez que les illustrations du produit dans ce manuel servent à titre de référence seulement et que le produit proprement dit peut être un peu différent des illustrations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans la section « Référence ».
- Pour que cette montre vous fournisse les années de service pour lesquelles elle a été conçue, veuillez lire et suivre les instructions dans « Précautions d'emploi » et « Entretien de la montre ».

Sommaire

Familiarisation F-1

Guide général F-8

Indication de l'heure F-10

Pour régler l'heure et la date F-11

Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver en mode Indication de l'heure F-14

Pour configurer les données du domicile F-17

Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures F-19

Données lune/marée F-20

Pour voir les données actuelles du mode lune/marée F-21

Pour spécifier une date F-23

F-4

Chronomètre F-25

Pour chronométrer des temps F-26

Minuterie à compte à rebours F-28

Pour utiliser la minuterie à compte à rebours F-29

Pour régler la minuterie à compte à rebours F-30

Alarmes F-32

Pour régler une heure d'alarme F-34

Pour tester l'alarme F-36

Pour mettre les alarmes 2 et 3 et le signal horaire en ou hors service F-37

Pour sélectionner le fonction de l'alarme 1 F-38

Seconde heure F-39

Pour régler la Seconde heure F-40

F-5

Éclairage F-42

Pour éclairer l'afficheur F-42

Pour spécifier la durée d'éclairage F-43

Référence F-44

Pour activer et désactiver la tonalité des boutons F-49

Fiche technique F-52

Précautions d'emploi F-55

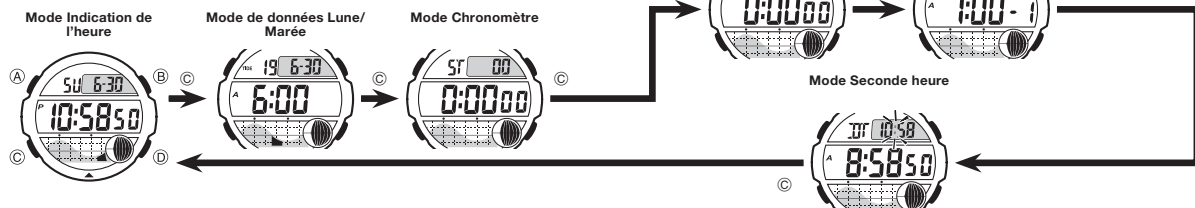
Entretien de la montre F-66

F-6

F-7

Guide général

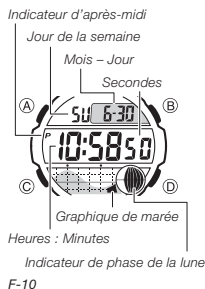
- Appuyez sur © pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf quand un écran de réglage est affiché), appuyez sur ⓑ pour éclairer le cadran de la montre.



F-8

F-9

Indication de l'heure



Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.

- L'indicateur de phase lunaire (page F-45) indique la phase actuelle de la lune en fonction de la date actuelle du mode Indication de l'heure.
- Le graphique des marées (page F-46) montre les mouvements des marées pour la date actuelle en fonction de l'heure actuelle du mode Indication de l'heure.

Important !

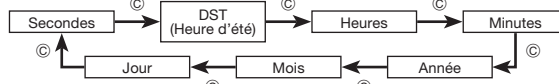
- Assurez-vous de configurer correctement l'heure et la date actuelle, ainsi que les données du domicile (données de l'endroit où vous utilisez la montre) avant d'utiliser les fonction de cette montre. Reportez-vous à « Données du domicile » (page F-15) pour plus d'informations.

F-10

Pour régler l'heure et la date



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner un autre réglage.



F-11

3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez (B) et (D) pour le changer de la façon suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
50	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D).
0F	Basculer entre l'heure d'été (On) et l'heure d'hiver (OF)	Appuyer sur (D).
10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
20 19	Changer l'année	
6:30	Changer le mois ou le jour	

F-12

4. Appuyez deux fois sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

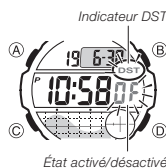
- La première fois que vous appuyez sur (A), l'écran de réglage du différentiel UTC apparaît. Appuyez de nouveau sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Reportez-vous à « Réglage de l'heure d'été (DST) » ci-dessous pour plus de détails sur le réglage DST.
- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction de la date (année, mois et jour) spécifiée.

Réglage de l'heure d'été (DST)

Lorsque la montre passe à l'heure d'été, l'heure avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions du monde.

F-13

Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver en mode Indication de l'heure



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une fois sur (C) pour afficher l'écran de réglage DST.
3. Appuyez sur (D) pour basculer entre l'heure d'été (On affiché) et l'heure d'hiver (OF affiché).
4. Appuyez deux fois sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur DST apparaît sur les écrans d'indication de l'heure, des données lune/marée et du mode Alarme pour signaler que l'heure d'été est sélectionnée. Dans le cas du mode lune/marée, l'indicateur DST apparaît uniquement sur l'écran de données des marées.

F-14

Données du domicile

La phase de la lune, les données du graphique des marées et les données du mode de données lune/marée ne seront pas affichées correctement si les données du domicile (différentiel UTC, longitude et intervalle lunitidal) ne sont pas configurées correctement.

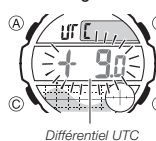
- Le décalage UTC est une valeur qui indique la différence d'heures entre un point de référence, Greenwich en Angleterre, et le fuseau horaire où se trouve une ville.
- Les lettres « UTC » sont l'abréviation de « Coordinated Universal Time » (Temps Universel Coordonné), le standard scientifique internationale pour l'indication de l'heure. Cette heure est maintenue par des horloges atomiques (au césium) qui ont une précision proche des microsecondes. Des secondes intercalaires sont parfois ajoutées ou retranchées, si nécessaire, au vu de l'évolution de la rotation terrestre.
- L'intervalle lunitidal est la différence de temps entre le passage de la lune au méridien par rapport à prochaine marée haute à ce méridien. Reportez-vous à « Intervalle lunitidal » (page F-48) pour plus d'informations.
- Cette montre affiche l'intervalle lunitidal en heures et en minutes.

F-15

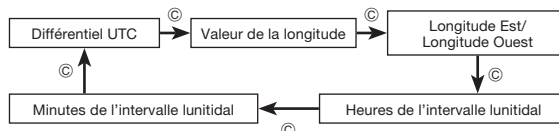
- La « Site/Lunitidal Interval Data List » (Liste des données de site/intervalle lunitidal) au dos de ce manuel donne les informations de différentiel UTC et de longitude dans le monde entier.
- Les informations ci-dessous sont les données du domicile initiales par défaut de l'usine (Tokyo, Japon) quand vous avez acheté la montre, et chaque fois que vous remplacez la pile. Changez ces réglages en fonction de la zone où vous utilisez normalement la montre.
Différentiel UTC (+9,0) ; Longitude (Est 140 degrés) ; Intervalle lunitidal (5 heures, 20 minutes)

F-16

Pour configurer les données du domicile



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez de nouveau sur (A) pour afficher l'écran de réglage du différentiel UTC.
3. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



F-17

4. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez (D) et (B) pour le changer de la façon suivante.

Réglage	Écran	Boutons utilisés
Différentiel UTC	UTC + 9.0	Utiliser (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage. • Vous pouvez spécifier une valeur dans la plage de -12,0 à +14,0 par incréments de 0,5 heure.
Valeur de la longitude	140° E	Utiliser (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage. • Vous pouvez spécifier une valeur dans la plage de 0° à 180° par incréments de 1 degré.
Longitude Est/Longitude Ouest	140° E	Utilisez (D) pour commuter entre la longitude Est (E) et la longitude Ouest (W).
Heures et minutes de l'intervalle lunitidal	5:20	Utiliser (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage.

- Quand le réglage de l'heure d'été (DST) est en service, le différentiel UTC peut être réglé dans une plage de -11,0 à +15,0 par incréments de 0,5 heure.

5. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

F-18

Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures

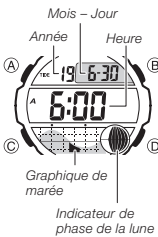
En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pour basculer entre l'indication de l'heure sur 12 heures et l'indication de l'heure sur 24 heures.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur P (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir et l'indicateur A (matin) apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59 sans indicateur.
- Le format de 12 heures ou de 24 heures sélectionné pour le mode Indication de l'heure s'applique à tous les autres modes.
- Les indicateurs A et P n'apparaissent pas avec l'heure du mode Indication de l'heure sur les écrans des modes Minuterie à compte à rebours et Seconde heure.

F-19

Données lune/marée

Écran des données de marée



F-20

Les données lune/Marée vous permettent de voir l'âge de la lune et la phase de la lune pour une date donnée, de même que les mouvements des marées pour une date et heure données pour votre domicile.

- Si vous pensez que les données lune/marée actuelles sont incorrectes pour une raison ou une autre, vérifiez les réglages du mode Indication de l'heure (heure, date et domicile) et corrigez-les si nécessaire.
- Reportez-vous à « Indicateur de phase lunaire » (page F-45) pour les informations sur l'indicateur de phase lunaire et à « Graphique de marée » (page F-46) pour les informations sur le graphique des marées.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode de données lune/marée, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-8).

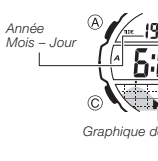
Pour voir les données actuelles du mode lune/marée

En mode de données lune/marée, appuyez sur (A) pour basculer entre l'écran des données de marée et l'écran des données de la lune.

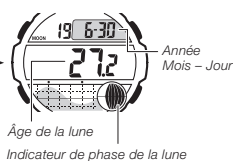
- Le graphique des marées montre la hauteur de la marée pour l'heure affichée. L'écran initial des données de marée montre le niveau à 6:00 du matin. L'écran des données de la lune montre l'âge de la lune et la phase de la lune pour la date actuelle.
- Si vous utilisez l'Indication de l'heure sur 12 heures, P (après-midi) ou A (matin) est indiqué pour les heures sur les écrans des données des marées.

F-21

Écran des données de marée



Écran des données de la lune

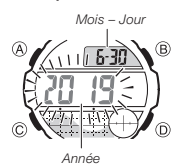


- Quand l'écran des données de marée est affiché, appuyez sur (D) pour avancer à l'heure suivante.
- Quand l'écran des données de la lune est affiché, appuyez sur (D) pour avancer au jour suivant.

F-22

- Vous pouvez aussi spécifier une date particulière (année, mois, jour) et voir les données de marée et de lune correspondantes. Reportez-vous à « Pour spécifier une date » pour plus d'informations.
- Quand vous entrez en mode données de lune/marée, l'écran (données de marée ou données de lune) qui était affiché la dernière fois que vous avez quitté le mode apparaît en premier.

Pour spécifier une date



1. En mode données de lune/marée, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage de l'année se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner un autre réglage.

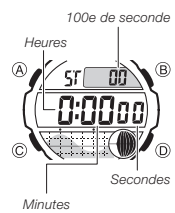


F-23

3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) ou (B) (-) pour le changer.
 - Vous pouvez spécifier une date dans la page du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2099.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
5. Utilisez (A) pour afficher l'écran des données de marée ou l'écran des données de lune.

F-24

Chronomètre



Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps intermédiaires et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage en cours se poursuit intérieurement même si vous changez de mode. Cependant, si vous quittez le mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps intermédiaire, le temps intermédiaire ne sera pas affiché quand vous retourneriez en mode Chronomètre.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-8).

F-25

Pour chronométrer des temps

Temps écoulé



Temps intermédiaire



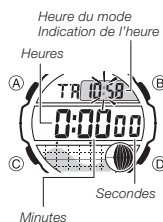
F-26

Deux arrivées



F-27

Minuterie à compte à rebours



F-28

La minuterie à compte à rebours peut être réglée dans une plage d'une minute à 24 heures. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Vous pouvez aussi sélectionner l'autorépétition, qui remet automatiquement le compte à rebours en marche à partir de sa valeur initiale chaque fois qu'il atteint zéro.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours, auquel vous accédez en utilisant (C) (page F-9).

Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (D) pour mettre la minuterie en marche.

- Lorsque le compte à rebours est terminé et l'autorépétition hors service, l'alarme retentit pendant 10 secondes, à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement au temps initial lorsque l'alarme s'arrête.
- Lorsque l'autorépétition est activée, le compte à rebours recommence automatiquement sans s'interrompre lorsqu'il atteint zéro. L'alarme retentit afin de signaler la fin du compte à rebours.
- Le compte à rebours se poursuit même si vous sortez du mode Minuterie à compte à rebours.
- Appuyez sur (D) pendant un compte à rebours pour l'interrompre. Appuyez à nouveau sur (D) pour poursuivre le compte à rebours.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur (D) pour l'interrompre, puis appuyez sur (A). Le temps initial du compte à rebours réapparaît à ce moment.

F-29

Pour régler la minuterie à compte à rebours



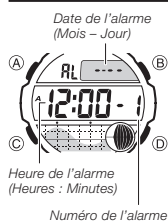
- Lorsque le temps initial du compte à rebours est affiché en mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures du compte à rebours se mette à clignoter, ce qui indique le mode de réglage.
 - Si le temps initial du compte à rebours n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans « Pour utiliser la minuterie à compte à rebours » pour l'afficher.
- Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



F-30

F-31

Alarmes



- Date de l'alarme**
(Mois - Jour)
- Heure de l'alarme**
(Heures : Minutes)
- Numéro de l'alarme**
- Vous pouvez spécifier jusqu'à trois alarmes multifonctions en réglant les heures, les minutes, le mois et le jour. Lorsqu'une alarme est en service, une tonalité retentit à l'heure spécifiée pour cette alarme. Une des alarmes possède une fonction snooze. Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marquera le changement d'heure par un bip.
- Il y a trois alarmes numérotées de 1 à 3. L'écran de signal horaire est indiqué par :00.
 - Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-9).

F-32

Types d'alarmes

Le type d'alarme est déterminé par les réglages effectués, comme indiqué ci-dessous.

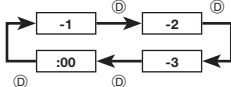
- Alarme quotidienne**
Réglez les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée.
- Alarme à une date précise**
Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit à l'heure spécifiée et le jour spécifié.
- Alarme sur 1 mois**
Réglez le mois, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée mais seulement pendant le mois spécifié.
- Alarme mensuelle**
Réglez le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque mois à l'heure préréglée et le jour spécifié.

F-33

Pour régler une heure d'alarme



- En mode Alarme, utilisez (D) pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.

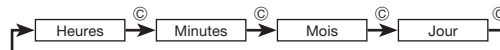


- L'alarme 1 possède une fonction snooze.
- L'alarme snooze se remet en marche toutes les cinq minutes.

- En mode Alarme, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures de l'heure de l'alarme se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - À ce moment, l'alarme est automatiquement activée.

F-34

- Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



- Lorsqu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le changer.
 - Pour régler une alarme n'incluant pas de mois (alarme quotidienne, alarme mensuelle), spécifiez - pour le mois. Utilisez (D) et (B) jusqu'à ce que le signe - apparaisse (entre 12 et 1) lorsque le réglage du mois clignote.
 - Pour régler une alarme n'incluant pas de jour (alarme quotidienne, alarme sur 1 mois), spécifiez - - pour le jour. Utilisez (D) et (B) jusqu'à ce que le signe - - apparaisse (entre la fin du mois et 1) lorsque le réglage du jour clignote.
 - Si vous utilisez l'indication de l'heure sur 12 heures, P (après-midi) ou A (matin) est indiqué pour les heures d'alarme.
 - Si l'heure de l'alarme est réglée avec l'indication de l'heure sur 12 heures, faites attention de régler correctement l'heure sur le matin (indicateur A) ou l'après-midi (indicateur P).

F-35

- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Fonctionnement des alarmes

La tonalité de l'alarme retentit pendant 10 secondes à l'heure préréglée, quel que soit le mode actuel de la montre. Quand la fonction snooze est en service, l'alarme se déclenche toutes les cinq minutes un maximum de sept fois, ou jusqu'à ce que l'alarme ou la fonction snooze soit mise hors service.

- Pour arrêter la tonalité de l'alarme, lorsqu'elle retentit, il suffit d'appuyer sur un bouton quelconque.
 - Si vous effectuez une des opérations ci-dessous pendant l'intervalle de 5 minutes entre les tonalités, l'alarme snooze sera désactivée.
- Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-11)
Affichage de l'écran de réglage de l'alarme 1 (page F-34)

Pour tester l'alarme

En mode Alarme, appuyez un instant sur (D) pour faire retentir l'alarme.

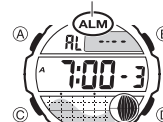
F-36

Pour mettre les alarmes 2 et 3 et le signal horaire en ou hors service

- En mode Alarme, utilisez (D) pour sélectionner le numéro d'alarme 2 ou 3 ou le signal horaire.

- Appuyez sur (A) pour le mettre en ou hors service.
 - Lorsque l'alarme 2 ou 3 est mise en service l'indicateur d'alarme en service apparaît.
 - Mettre en service le signal horaire affiche l'indicateur de signal horaire en service.
 - L'indicateur d'alarme en service (ALM) et l'indicateur de signal horaire en service (SIG) sont affichés dans tous les modes.

Indicateur d'alarme en service



Indicateur de signal horaire en service



F-37

Pour sélectionner la fonction de l'alarme 1

- En mode Alarme, utilisez (D) pour sélectionner l'alarme 1.
- Appuyez sur (A) pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre suivant.



- L'indicateur d'alarme en service correspondant (SNZ ALM) est affiché dans tous les modes quand une alarme est en service.
- L'indicateur d'alarme SNZ clignote pendant les 5 minutes d'intervalle entre les alarmes.
- Afficher l'écran de réglage de l'alarme 1 (page F-34) quand l'alarme snooze a été mise en service automatiquement met hors service la fonction snooze.

F-38

Seconde heure

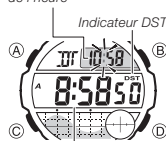
Le mode Seconde heure vous permet de consulter l'heure d'un fuseau horaire différent. Vous pouvez sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour l'heure du mode Seconde heure.

- En mode Seconde heure, les secondes se synchronisent sur les secondes du mode Indication de l'heure.

F-39

Pour régler la Seconde heure

Heure du mode Indication de l'heure



Seconde heure (Heures : Minutes)

- Appuyez sur **C** pour entrer en mode Seconde heure (page F-9).
- En mode Seconde heure, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le réglage de l'heure d'été se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur **C** pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



F-40

- Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez **B** et **D** pour le changer de la façon suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
0F	Basculer entre l'heure d'été (On) et l'heure d'hiver (OF)	Appuyer sur D .
8:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser D (+) et B (-).

- Si vous utilisez l'Indication de l'heure sur 12 heures, **P** (après-midi) ou **A** (matin) est indiqué pour l'heure.
- Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur **DST** sur l'écran du mode Seconde heure indique que l'heure d'été est en service pour le mode Seconde heure.

F-41

Éclairage

La montre possède un éclairage par DEL que vous pouvez allumer pour voir la montre dans le noir.

- Reportez-vous à « Précautions concernant l'éclairage » (page F-51) pour plus d'informations.

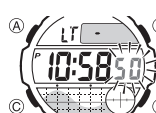
Pour éclairer l'afficheur

Dans n'importe quel mode, appuyez sur **B** pour éclairer l'afficheur.

- Vous pouvez sélectionner 1,5 secondes ou 3 secondes comme durée d'éclairage de la façon suivante. Lorsque vous appuyez sur **B**, l'afficheur reste éclairé environ 1,5 seconde ou 3 secondes, selon la durée d'éclairage spécifiée.

F-42

Pour spécifier la durée d'éclairage



- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **A** jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Lorsque les secondes clignotent, appuyez sur **B** pour sélectionner 1,5 seconde (-) ou 3 secondes (≡) comme durée d'éclairage.
- Appuyez deux fois sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.

F-43

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Indicateur de phase lunaire

L'indicateur de phase lunaire de cette montre indique la phase actuelle de la lune de la façon indiquée ci-dessous.

Indicateur de phase lunaire	Phase de la lune (partie que vous pouvez voir)						
	(partie que vous ne pouvez pas voir)						
Âge de la lune	0,0-1,8 27,7-29,5	1,9-5,5	5,6-9,2	9,3-12,9	13,0-16,6	16,7-20,2	20,3-23,9 24,0-27,6
Phase lunaire	Nouvelle lune		Premier quartier (croissant)		Pleine lune		Dernier quartier (décroissant)

- L'indicateur de phase lunaire montre la lune comme elle apparaît à midi dans l'hémisphère nord en regardant vers le sud. Notez que parfois l'image affichée par l'indicateur de phase lunaire peut différer de l'apparence actuelle de la lune dans votre région.

F-44

F-45

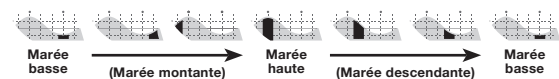
- L'orientation gauche-droite de la phase lunaire est inversée lorsqu'on observe de l'hémisphère sud ou à un point près de l'équateur.

Phases de la lune et âge de la lune

La Lune a un cycle régulier de 29,53 jours. Au cours de chaque cycle, la lune semble croître et décroître au fur et à mesure que le positionnement relatif de la Terre, de la Lune et du Soleil change.

Graphique de marée

Le graphique des marées est composé de six segments, chacun indiquant un niveau de marée différent. Le niveau de marée actuel est indiqué par le segment affiché.



F-46

F-47

Intervalle lunital

En théorie, la marée haute correspond au passage de la Lune au méridien et la marée basse est environ six heures plus tard. La marée haute réelle se produit parfois plus tard à cause de facteurs tels que la viscosité, la friction et la topographie sous-marine. L'écart de temps entre le passage de la Lune au méridien et la marée haute et l'écart de temps entre le passage de la Lune au méridien et la marée basse sont appelés « intervalle lunital ». Lors du réglage de l'intervalle lunital pour cette montre, utilisez l'écart de temps entre le passage de la Lune au méridien et la marée haute.

F-48

Tonalité des boutons



La tonalité des boutons retentit chaque fois que vous appuyez sur un des boutons de la montre. Vous pouvez la mettre en ou hors service si vous le souhaitez.

- Même si la tonalité de fonctionnement des boutons est désactivée, l'alarme, le signal horaire et l'alarme du mode Minuterie à compte à rebours fonctionnent normalement.

Pour activer et désactiver la tonalité des boutons

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez un instant sur **C** pour mettre la tonalité des boutons en service (🔊 non affiché) ou hors service (🔊 affiché).

- Lorsque vous appuyez un instant sur **C** pour mettre la tonalité des boutons en ou hors service, le mode de la montre change également.
- L'indicateur 🔊 apparaît dans tous les modes lorsque la tonalité des boutons est hors service.

F-49

Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez un écran contenant des chiffres clignotants sur l'afficheur pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre sortira automatiquement de l'écran de réglage.
- Si vous laissez la montre en mode de données lune/marée, ou en mode Alarme pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, elle reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.

Défilement

Les boutons **B** et **D** sont utilisés dans les différents modes et sur différents écrans de réglage pour faire défiler les données sur l'afficheur. Dans la plupart des cas, les données défilent plus rapidement si vous maintenez ces boutons enfoncés.

F-50

Indication de l'heure

- Si les secondes sont remises à **00** entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas quand les secondes sont remises à **00**.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf si vous faites changer la pile.

Précautions concernant l'éclairage

- L'éclairage peut être difficile à voir en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage réduit use la pile.

F-51

Fiche technique

Précision à température normale : ±30 secondes par mois

Indication de l'heure : Heures, minutes secondes, matin (A)/après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Heure d'été/heure d'hiver ; réglage des données du domicile (différentiel UTC, longitude, intervalle lunaire)

Données lune/Marée : Niveau de la marée pour une date et une heure précises ; indicateur de phase lunaire et âge de la lune pour une date donnée

Chronomètre

Unité de mesure : 100e de seconde

Capacité de mesure : 23:59:59,99"

Modes de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaire, deux arrivées

F-52

Minuterie à compte à rebours

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de saisie : 1 minute à 24 heures (incrément de 1 minute et incréments de 1 heure)

Durée du signal de temps écoulé : 10 secondes

Divers : Répétition automatique du compte à rebours

Alarmes : 3 alarmes multifonctions* (1 alarme avec fonction snooze) ;

Signal horaire

* Type d'alarme: *Alarme quotidienne, alarme à une date précise, alarme sur 1 mois, alarme mensuelle*

Durée de l'alerte : 10 secondes

Seconde heure : Heures, minutes, secondes, matin (A)/après-midi (P)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Éclairage : DEL (diode électroluminescente) ; Durée d'éclairage au choix (environ 1,5 seconde ou 3 secondes)

Divers : Activation et désactivation de la tonalité des boutons

F-53

Pile :

Module 3473 : Une pile au lithium (Type : CR2025)

Environ 10 ans avec une CR2025 (à raison de 10 secondes d'alarme par jour et d'un éclairage de 1,5 seconde par jour)

Module 3474 : Une pile au lithium (Type : CR1620)

Environ 5 ans avec une CR1620 (à raison de 10 secondes d'alarme par jour et d'un éclairage de 1,5 seconde par jour)

Un éclairage fréquent réduit l'autonomie de la pile.

Les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

F-54

Précautions d'emploi

Étanchéité

- Les informations ci-dessous concernent les montres portant la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT sur leur couvercle arrière.

Marque	Sur l'avant ou l'arrière de la montre	Étanchéité lors d'un usage quotidien	Étanchéité plus grande lors d'un usage quotidien		
			Pas de marque BAR	5 atmosphères	10 atmosphères
Exemple d'usage quotidien	Lavage mains, pluie	Oui	Oui	Oui	Oui
	Travail en rapport avec l'eau, natation	Non	Oui	Oui	Oui
	Planche à voile	Non	Non	Oui	Oui
	Plongée	Non	Non	Oui	Oui

OPUM-E

F-55

- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.
- Les montres sans marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT à l'arrière de la montre ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou à une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Les précautions d'emploi suivantes doivent être prises même dans le cas d'une montre étanche. Sinon l'étanchéité de la montre sera réduite et de la buée peut se former sous le verre.
 - Ne touchez pas à la couronne ni aux boutons quand votre montre est immergée dans l'eau ou mouillée.
 - Évitez de porter votre montre tout en prenant un bain.
 - Ne portez pas votre montre dans une piscine chauffée, un sauna ou tout autre environnement exposé à une température et une humidité élevées.
 - Ne portez pas votre montre tout en vous lavant les mains ou le visage, effectuant un travail domestique ou toute autre tâche exigeant l'emploi de savon ou de détergent.
- Après une immersion dans l'eau de mer, rincez bien votre montre à l'eau douce pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.

F-56

- Faites remplacer régulièrement les joints de votre montre (environ une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de leur étanchéité.
- Un technicien qualifié vérifiera l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.
- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets en cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet en cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème si la buée disparaît rapidement. La buée sous le verre peut rester plus longtemps en cas de changements subits de température (par exemple, si vous entrez dans une pièce climatisée en été et vous tenez près d'une sortie d'air froid, ou bien si vous sortez d'une pièce chauffée en hiver et touchez la neige avec la montre). Si la buée ne disparaît pas ou si vous remarquez de l'humidité sous le verre, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.

F-57

- L'étanchéité de votre montre a été testée selon la réglementation de l'Organisation internationale de normalisation.

Bracelet

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation cutanée du fait que l'air passe difficilement sous le bracelet. Ne serrez pas trop le bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.
- Le bracelet peut rompre ou se détacher de la montre et les tiges du bracelet se déplacer ou tomber si le bracelet est endommagé, rouillé ou présente d'autres dégradations. La montre peut alors tomber et se perdre, ou bien causer des blessures. Veillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre.
- Cessez immédiatement d'utiliser le bracelet si vous notez une des anomalies suivantes : le bracelet a perdu de sa flexibilité, il est fissuré, décoloré, détendu, les tiges de raccordement du bracelet bougent ou tombent, ou toute autre anomalie. Apportez votre montre à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour la faire contrôler et réparer (à votre charge) ou pour faire remplacer le bracelet (à votre charge).

F-58

Température

- Ne laissez jamais votre montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus votre montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez votre montre longtemps à des températures supérieures à +60°C (140°F). L'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0°C (32°F) et supérieures à +40°C (104°F).

Choc

- Votre montre peut résister aux chocs survenant lors d'un usage quotidien et d'activités modérées, comme les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne. Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse ou aux activités sportives exigeantes (motocross, etc.).

F-59

Magnétisme

- Bien que le magnétisme n'affecte pas normalement la montre, il faut éviter de l'exposer à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer un dysfonctionnement et endommager les composants électroniques.

Charge électrostatique

- L'exposition à une charge électrostatique très puissante peut être à l'origine d'une mauvaise indication de l'heure par votre montre. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de votre montre.
- Une charge électrostatique peut vider momentanément l'afficheur ou faire apparaître une sorte d'arc-en-ciel sur l'afficheur.

F-60

Produits chimiques

- Ne mettez pas votre montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier en résine, le bracelet en résine, le cuir et d'autres pièces pourraient perdre leur couleur ou être endommagés.

Rangement

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre montre pendant longtemps, essuyez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

F-61

Pièces en résine

- Si vous laissez la montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur des pièces en résine peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essayez toujours bien votre montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Votre montre se décolore si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez pas régulièrement.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (force externe intense, frottement constant, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- La montre peut perdre sa couleur fluorescente si elle reste longtemps mouillée. Essayez la montre dès que possible lorsqu'elle est mouillée.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles restent longtemps exposées à une température et une humidité élevées.

F-62

- L'usage quotidien et le stockage à long terme de votre montre peuvent entraîner une détérioration, une rupture ou une déformation des pièces en résine. L'importance de ces dommages dépend des conditions d'utilisation et de stockage.

Bracelet en cuir

- Si vous laissez votre montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur du bracelet en cuir peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur le bracelet en cuir. Essayez toujours bien la montre avec un chiffon doux avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez pas régulièrement. **ATTENTION** : Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration du bracelet en cuir.

F-63

Pièces métalliques

- Même si les pièces métalliques du bracelet sont en acier inoxydable ou plaqué, elle peuvent rouiller si elles ne sont pas nettoyées. Essayez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si ces pièces métalliques sont exposées à de la sueur ou de l'humidité.
- Utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le métal avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez les pièces métalliques, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

F-64

Bracelet anti-bactérien et anti-odeur

- Les bracelets anti-bactériens et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs causées par la formation de bactéries due à la sueur, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent de manière optimale, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant doux pour bien enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérien et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

Affichage à cristaux liquides

- Sous un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation d'une défaillance de votre montre.

F-65

Entretien de la montre

Prendre soin de sa montre

Souvenez-vous qu'une montre est continuellement au contact de la peau, comme un vêtement. Pour que votre montre reste toujours en bon état de fonctionnement, essuyez fréquemment le boîtier et le bracelet avec un chiffon doux pour enlever toute trace de saleté, sueur, eau et toute autre matière.

- Lorsque votre montre est exposée à l'eau de mer ou à la boue, rincez-la à l'eau clair.
- Pour nettoyer un bracelet métallique ou en résine avec des parties métalliques, utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le bracelet avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez le bracelet, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

F-66

- Si le bracelet est en résine, lavez-le à l'eau et essuyez-le avec un chiffon sec. Notez que parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface d'un bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essayez le bracelet avec un chiffon pour enlever ces empreintes.

- Épongez l'eau et la sueur sur un bracelet en cuir avec un chiffon doux.
- Ne pas toucher à la couronne, aux boutons ou à la bague rotative pendant un certain temps peut causer des dysfonctionnements. Tournez régulièrement la couronne et la bague rotative et appuyez sur les boutons pour les maintenir en état de fonctionnement.

Risques dus à un mauvais entretien de la montre

Rouille

- Bien que l'acier de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale.
 - La saleté sur votre montre ne permet pas à l'oxygène d'entrer en contact avec le métal et peut causer une rupture de l'oxydation de la surface métallique et la formation de rouille.

F-67

- Sous l'effet de la rouille, les pièces métalliques peuvent devenir coupantes et les tiges du bracelet bouger ou tomber. Si vous remarquez de telles anomalies, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer une irritation cutanée et même réduire les performances de la montre.

Usure prématurée

- Laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou une bague rotative, ou ranger la montre à un endroit exposé à une forte humidité peut causer une usure prématurée, des coupures et des fissures.

Irritation cutanée

- Les personnes à la peau sensible ou ayant des problèmes de santé peuvent s'exposer à une irritation cutanée lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir leur bracelet en cuir ou en résine tout particulièrement propre. Si vous deviez remarquer une rougeur ou une irritation, détachez immédiatement votre montre et contactez un dermatologue.

F-68

Remplacement de la pile

- Confiez le remplacement de la pile à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Faites remplacer la pile par le type de pile spécifié dans le mode d'emploi. L'emploi d'un autre type de pile peut entraîner un problème.
- Lorsque vous faites remplacer la pile, faites aussi contrôler l'étanchéité de la montre.
- Les pièces en résine décoratives peuvent s'user, se craqueler ou se déformer à la longue même en cas d'usage normal quotidien. Notez que si des craquelures ou une anomalie signalant un dommage sont constatées sur une montre lors du remplacement de la pile, la montre sera rendue avec une explication de l'anomalie sans que la pile soit remplacée.

F-69

Pile initiale

- La pile fournie avec votre montre lors de l'achat a été utilisée en usine pour tester les fonctions et les performances de votre montre.
- Cette pile s'utilisera plus rapidement et devrait avoir une autonomie inférieure à celle mentionnée dans le mode d'emploi. Notez que le remplacement de la pile vous sera facturé, même pendant la période de garantie de votre montre.

Charge faible de la pile

- Une charge faible de la pile se manifeste par une heure inexacte, un affichage sombre ou une extinction complète de l'affichage.
- Lorsque la charge de la pile est faible, toute opération peut entraîner une erreur de fonctionnement. Remplacez la pile dès que possible.



Site/Lunital Interval Data List



L-1

F-70

Site/Lunital Interval Data List

Site	UTC Differential Standard Time	Longitude	Lunital Interval
Anchorage	-9	149°W	5:40
Bahamas	-5	77°W	7:30
Baja, California	-7	110°W	8:40
Bangkok	+7	101°E	4:40
Boston	-5	71°W	11:20
Buenos Aires	-3	58°W	6:00
Casablanca	+0	8°W	1:30
Christmas Island	+14	158°W	4:00
Dakar	+0	17°W	7:40
Gold Coast	+10	154°E	8:30
Great Barrier Reef, Cairns	+10	146°E	9:40
Guam	+10	145°E	7:40

L-2

Site	UTC Differential Standard Time	Longitude	Lunital Interval
Hamburg	+1	10°E	4:50
Hong Kong	+8	114°E	9:10
Honolulu	-10	158°W	3:40
Jakarta	+7	107°E	0:00
Jeddah	+3	39°E	6:30
Karachi	+5	67°E	10:10
Kona, Hawaii	-10	156°W	4:00
Lima	-5	77°W	5:20
Lisbon	+0	9°W	2:00
London	+0	0°E	1:10
Los Angeles	-8	118°W	9:20
Maldives	+5	74°E	0:10
Manila	+8	121°E	10:30

L-3

Site	UTC Differential Standard Time	Longitude	Lunital Interval
Mauritius	+4	57°E	0:50
Melbourne	+10	145°E	2:10
Miami	-5	80°W	7:30
Noumea	+11	166°E	8:30
Pago Pago	-11	171°W	6:40
Palau	+9	135°E	7:30
Panama City	-5	80°W	3:00
Papeete	-10	150°W	0:10
Rio De Janeiro	-3	43°W	3:10
Seattle	-8	122°W	4:20
Shanghai	+8	121°E	1:20
Singapore	+8	104°E	10:20
Sydney	+10	151°E	8:40

L-4

Site	UTC Differential Standard Time	Longitude	Lunital Interval
Tokyo	+9	140°E	5:20
Vancouver	-8	123°W	5:10
Wellington	+12	175°E	4:50

- The contents of the above table are current as of January 2019.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-5